

*Government Orders*

|                                               |                                         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Gibeau                                        | Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine) |
| Greene                                        | Guilbault                               |
| Gustafson                                     | Halliday                                |
| Harvey (Chicoutimi)                           | Hawkes                                  |
| Hicks                                         | Hockin                                  |
| Hogue                                         | Horner                                  |
| Hudon                                         | Hughes                                  |
| Jacques                                       | Jourdenais                              |
| Kempling                                      | Koury                                   |
| Langlois                                      | Layton                                  |
| Lewis                                         | Littlechild                             |
| Loiselle                                      | MacDonald (Rosedale)                    |
| Marin                                         | Masse                                   |
| Mayer                                         | Mazankowski                             |
| McCreath                                      | McKnight                                |
| Merrithew                                     | Mitges                                  |
| Monteith                                      | Moore                                   |
| Nicholson                                     | Nowlan                                  |
| Oberle                                        | O'Kurley                                |
| Paproski                                      | Plamondon                               |
| Plourde                                       | Porter                                  |
| Pronovost                                     | Redway                                  |
| Reid                                          | Reimer                                  |
| Ricard                                        | Robitaille                              |
| Roy-Arcelin                                   | St-Julien                               |
| Schneider                                     | Siddon                                  |
| Sparrow                                       | Stevenson                               |
| Tardif                                        | Thacker                                 |
| Thompson                                      | Thorkelson                              |
| Tremblay (Rosemont)                           | Tremblay (Quebec-Est)                   |
| Tremblay (Lotbinière)                         | Turner (Halton—Peel)                    |
| Valcourt                                      | Van de Walle                            |
| Vankoughnet                                   | Vézina                                  |
| Vien                                          | Vincent                                 |
| Weiner                                        | Wilbee                                  |
| Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia) |                                         |
| Winegard—118                                  |                                         |

*(Division No. 128)*

## YEAS

## Members

|                                               |                                         |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------|
| Anderson                                      | Atkinson                                |
| Beatty                                        | Belsher                                 |
| Bertrand                                      | Blackburn (Jonquière)                   |
| Bosley                                        | Bouchard (Roberval)                     |
| Bouchard (Lac-Saint-Jean)                     | Bourgault                               |
| Brightwell                                    | Browes                                  |
| Cadieux                                       | Campbell (Vancouver Centre)             |
| Cardiff                                       | Casey                                   |
| Champagne (Champlain)                         | Charest                                 |
| Chartrand                                     | Clark (Yellowhead)                      |
| Clark (Brandon—Souris)                        | Clifford                                |
| Cole                                          | Collins                                 |
| Cook                                          | Cooper                                  |
| Corbeil                                       | Corbett                                 |
| Crosby (Halifax West)                         | Darling                                 |
| DeBlois                                       | de Cotret                               |
| Della Noce                                    | Desjardins                              |
| Dick                                          | Dobbie                                  |
| Domm                                          | Duplessis                               |
| Epp                                           | Fee                                     |
| Feltham                                       | Ferland                                 |
| Fontaine                                      | Fretz                                   |
| Friesen                                       | Gérin                                   |
| Gibeau                                        | Gray (Bonaventure—Îles-de-la-Madeleine) |
| Greene                                        | Guilbault                               |
| Gustafson                                     | Halliday                                |
| Harvey (Chicoutimi)                           | Hawkes                                  |
| Hicks                                         | Hockin                                  |
| Hogue                                         | Horner                                  |
| Hudon                                         | Hughes                                  |
| Jacques                                       | Jourdenais                              |
| Kempling                                      | Koury                                   |
| Langlois                                      | Layton                                  |
| Lewis                                         | Littlechild                             |
| Loiselle                                      | MacDonald (Rosedale)                    |
| Marin                                         | Masse                                   |
| Mayer                                         | Mazankowski                             |
| McCreath                                      | McKnight                                |
| Merrithew                                     | Mitges                                  |
| Monteith                                      | Moore                                   |
| Nicholson                                     | Nowlan                                  |
| Oberle                                        | O'Kurley                                |
| Paproski                                      | Plamondon                               |
| Plourde                                       | Porter                                  |
| Pronovost                                     | Redway                                  |
| Reid                                          | Reimer                                  |
| Ricard                                        | Robitaille                              |
| Roy-Arcelin                                   | St-Julien                               |
| Schneider                                     | Siddon                                  |
| Sparrow                                       | Stevenson                               |
| Tardif                                        | Thacker                                 |
| Thompson                                      | Thorkelson                              |
| Tremblay (Rosemont)                           | Tremblay (Quebec-Est)                   |
| Tremblay (Lotbinière)                         | Turner (Halton—Peel)                    |
| Valcourt                                      | Van de Walle                            |
| Vankoughnet                                   | Vézina                                  |
| Vien                                          | Vincent                                 |
| Weiner                                        | Wilbee                                  |
| Wilson (Swift Current—Maple Creek—Assiniboia) |                                         |
| Winegard—118                                  |                                         |

**Mr. Deputy Speaker:** I declare the amendment lost.

[English]

**Mr. Masse:** Send a message to Ottawa.

**Mr. Mazankowski:** Go to the UN, that's where you can abstain.

**Some Hon. Members:** Oh, oh!

**Mr. Gauthier:** Mr. Speaker, I just want to make sure that the people listening do not think the heckling is for me.

I was going to suggest, Mr. Speaker, that in the customary habit of this House to save time and to make it more understandable that we apply the vote just taken to the main motion on third reading.

**Mr. Deputy Speaker:** I am sure the member for Ottawa—Vanier meant in reverse order.

Is there unanimous consent?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Miss Grey:** Of course, I would like it also to be noted, Mr. Speaker, that had I voted on this I would have voted no on the main motion. But, of course, I am concerned about saving time in this House as well.

The House divided on the motion, which was agreed to on the following division:

## NAYS

## Members

|                                  |                   |
|----------------------------------|-------------------|
| Allmand                          | Anawak            |
| Angus                            | Arseneault        |
| Axworthy (Winnipeg South Centre) | Baker             |
| Bélair                           | Bellemare         |
| Benjamin                         | Bevilacqua        |
| Black                            | Blackburn (Brant) |
| Blondin                          | Boudria           |
| Caccia                           | Callbeck          |